



# Bimetall-Thermometer Bimetal thermometers Thermomètres bimétalliques

# 8

Messorgan Temperature element Elément de mesure	Gehäuse Ø Case Boîtier	Gehäusematerial Case material Boîtier matériel	Norm Standard Norme	Klasse Accuracy Précision	Typ Model Type	Seite Page Page
Bimetall, Temperaturfühler, 1.4571 Bimetal, stem, 316Ti Bimétal, plongeur, Z6 CNDT 17-12	100 160	Edelstahl Stainless steel Acier inox	EN 13190	1,0	B20 	08.0201 - 08.0204
Bimetall / Temperaturfühler, Messing Bimetal / stem, brass Bimétal / plongeur, laiton	60 80 100	Stahl verzinkt Steel galvanised L'acier galvanisé	-	2,0	B11 	08.0301 - 08.0302
Bimetall / Temperaturfühler, Messing Bimetal / stem, brass Bimétal / plongeur, laiton	60 80 100 160	Stahl verzinkt Steel galvanised L'acier galvanisé	-	1,6	B13	08.0501 - 08.0503
Bimetall / Temperaturfühler, 1.4571 Bimetal / stem, 316Ti Bimétal / plongeur, Z6 CNDT 17-12	34 50 60 80 100 160	Edelstahl Stainless steel Acier inox	-	1,0	B23	08.0601 - 08.0602

Stand: 26. 06. 2023

Änderungen und den Austausch von Werkstoffen behalten wir uns vor. Die beschriebenen Geräte entsprechen in ihren Konstruktionen, Werkstoffen und Maßen dem derzeitigen Stand der Technik.

Changes and exchange of materials we reserve ourselves. The devices described in their corresponding structures, materials and dimensions to the current state of the art.

Changements et échange de matériel, nous nous réserve. Les dispositifs décrits dans leurs structures correspondantes, les matériaux et les dimensions de l'état actuel de la technique.

# Bimetall - Thermometer EN 13190, Chemieausführung

## Bimetal thermometers EN 13190, process industry series

### Thermomètres bimétalliques selon EN 13190, série chimie




# B20

- Anwendung**  
 Für den Einsatz in der Chemie-Verfahrenstechnik und im Lebensmittelbereich sind diese robusten Thermometer sehr gut geeignet.
- Service intended**  
 These rugged thermometers are well suited for environments in chemical process and food industry.
- Utilisation**  
 Ces thermomètres robustes sont très bien adaptés aux utilisations dans la chimie, technologie des procédés industriels, et dans l'industrie alimentaire.



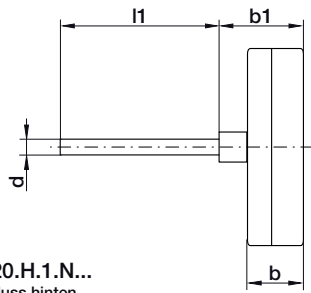
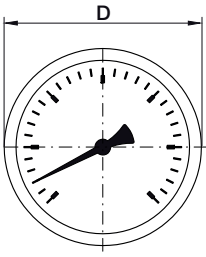
Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques techniques
<b>Gehäuse</b>	<b>Case</b>	<b>Boîtier</b>
Ø63, 100 und 160 mm, Edelstahl 1.4301 / 1.4571, Bajonett-Gehäuse	Ø63, 100 and 160 mm, stainless steel AISI 304/316Ti, bayonet housing	Ø63, 100 ou 160 mm, acier inox Z6CN18.09/ Z6NDT17.12, logement à baïonnette
<b>Schutzart</b>	<b>Protection class</b>	<b>Degré de protection</b>
IP 67 nach EN 60529	IP 67 per EN 60529	IP 67 selon EN 60529
<b>Temperaturfühler</b>	<b>Stem</b>	<b>Plongeur</b>
Siehe Seite 08.0202/0204	see page 08.0202/0204	voir page 08.0202/0204
<b>Schutzrohre</b>	<b>Thermowell</b>	<b>Doigt de gant</b>
Siehe Seite 12.0000	see page 12.0000	voir page 12.0000
<b>Messorgan</b>	<b>Temperature element</b>	<b>Élément de mesure</b>
Bimetallwendel	Coiled bimetal	spirales bimétalliques
<b>Anzeigebereiche</b>	<b>Scale ranges</b>	<b>Etendues de mesure</b>
siehe Seite 08.0205	see page 08.0205	voir page 08.0205
<b>Zeiger</b>	<b>Pointer</b>	<b>Aiguille</b>
Verstellzeiger, Aluminium, schwarz	Adjustable pointer, black aluminium	Aiguille de réglage, Aluminium, noir
<b>Zifferblatt</b>	<b>Dial</b>	<b>Cadran</b>
Aluminium weiß Skala und Beschriftung schwarz	White aluminium Black scale and lettering	Aluminium blanc Échelle et graduation en noir
<b>Sichtscheibe</b>	<b>Window</b>	<b>Voyant</b>
Mehrschichten-Sicherheitsglas	Laminated safety glass	Verre de sécurité feuilleté
<b>Genauigkeitsklasse</b>	<b>Accuracy class</b>	<b>Classe de précision</b>
Klasse 1,0	Class 1,0	Classe 1,0

Stand: 22.06.2023

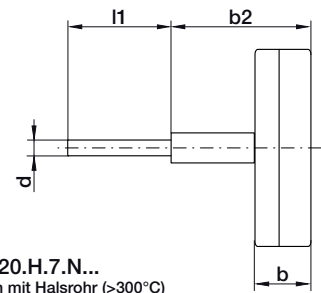
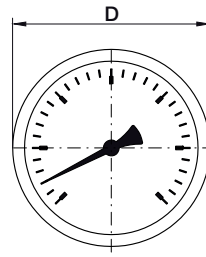
 Ergänzungen	 Optional extras	 Options
siehe Tabelle Seite 08.0206	see table page 08.0206	voir tableau page 08.0206
Grenzsignalgeber	Alarm contacts	Seuils d'alarme électriques
siehe Seite 08.1101 - 08.1102	see page 08.1101 - 08.1102	voir page 08.1101 - 08.1102

# B20

## Bimetal - Thermometer EN 13190, Chemieausführung Bimetal thermometers EN 13190, process industry series Thermomètres bimétalliques selon EN 13190, série chimie

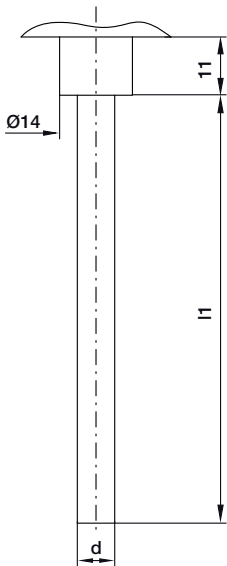


Typ B20.H.1.N...  
Anschluss hinten  
back connection  
raccord arrière

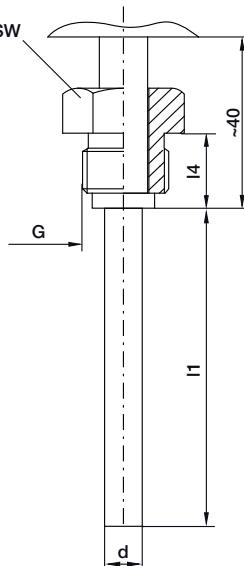


Typ B20.H.7.N...  
Anschluss hinten mit Halsrohr (>300°C)  
back connection with neck extension (>300°C)  
raccord arrière avec prolongement (>300°C)

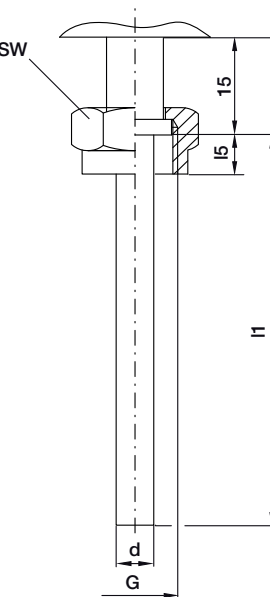
NG	b	b1	b2	D	d	l1
63	39	50	76	63	6 8 10 12	40 - 4000
100	28	39	65	100		
160	28	39	65	160		



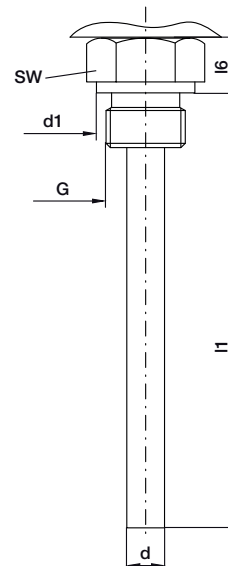
Form 1  
glatter Schaft  
plain stem  
raccord lisse



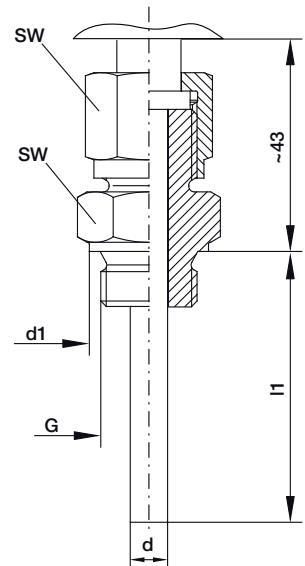
Form 4  
Einschraubzapfen drehbar  
turnable thread  
raccord tournant



Form 5  
Überwurfmutter  
union nut  
écrou chapeau



Form 6  
Einschraubzapfen fest  
male thread  
raccord fixe



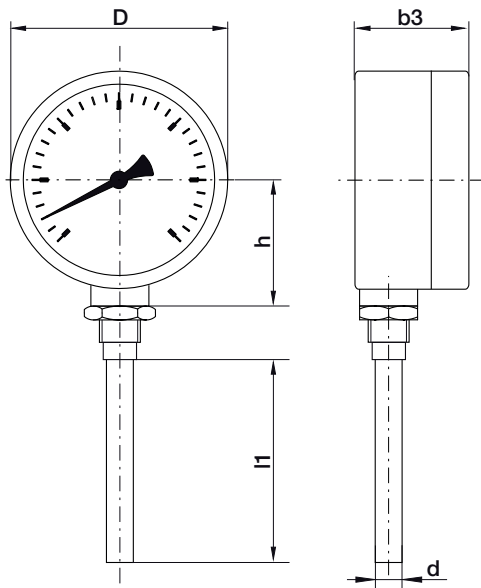
Form 9  
Überwurfmutter mit Doppelnippel  
coupling nut with double nipple  
écrou avec double mamelon

d	l1	G	d1	l4	l5	l6	SW
mm							
6 8 10 12	40 - 4000	M18x1,5	23	16	8,5	12	24
		M20x1,5	25	20	9	12	27
		M24x1,5	29	20	16	-	30
		G1/4B <sup>1)</sup>	18	-	-	9	19
		G3/8B	22	18	8	8,5	22
		G1/2B	26	20	9	12	27
		G3/4B	32	22	10,5	13,5	32

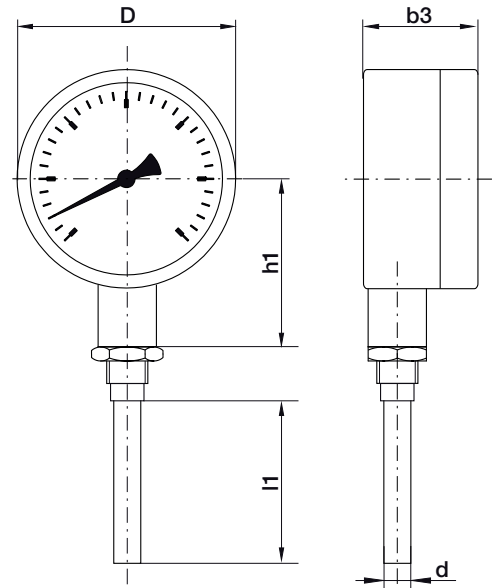
1) Nur Form 6 und 9 und d= 6 mm oder 8 mm

**Bimetal - Thermometer EN 13190, Chemieausführung**  
**Bimetal thermometers EN 13190, process industry series**  
**Thermomètres bimétalliques selon EN 13190, série chimie**

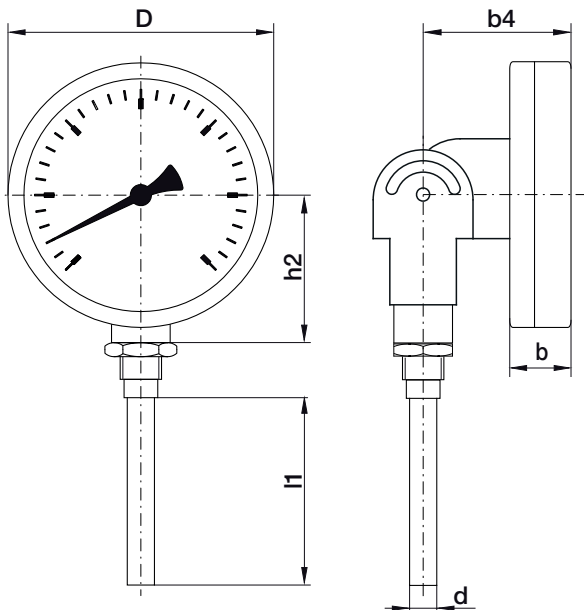
**B20**



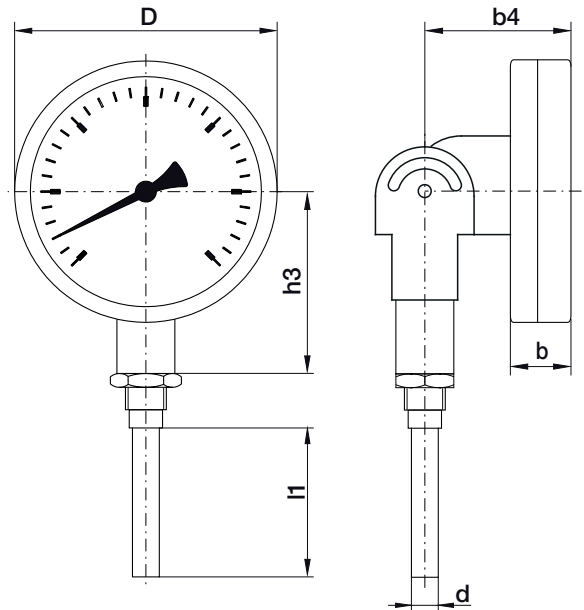
**Typ B20.U.1.N...**  
 Anschluss unten  
 bottom connection  
 Raccord en bas



**Typ B20.U.7.N...**  
 Anschluss unten mit Halsrohr (>300°C)  
 bottom connection with neck extension (>300°C)  
 raccord en bas avec prolongement (>300°C)



**Typ B20.S.1.N...**  
 Anschluss schwenkbar  
 Swiveling connection  
 Raccord orientable

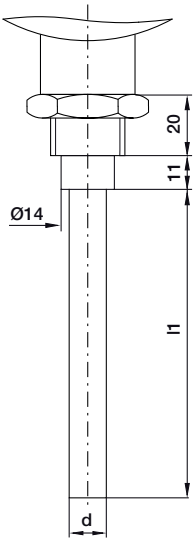


**Typ B20.S.7.N...**  
 Anschluss schwenkbar mit Halsrohr (>300°C)  
 Swiveling connection with neck extension (>300°C)  
 Raccord orientable avec prolongement (>300°C)

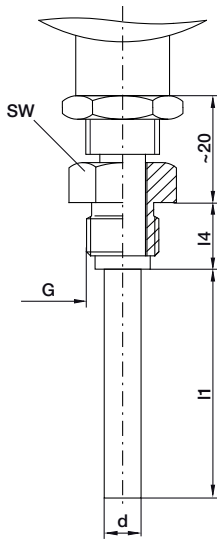
NG	D	b	b3	b4	h	h1 <sup>2)</sup>	h2	h3 <sup>2)</sup>	d	l1
	mm									
63	63	-	39	-	Fühleranschluss siehe Seite 08.0202				6 8 10 12	40 - 4000
100	100	28	50	67	68,5	92,5	54	84		
160	160	28	53	67	98,5	122,5	84	114		

2) Andere Halsrohrängen auf Anfrage  
 Different neck extension lengths on request  
 Autres longueurs de tube de cou sur demande

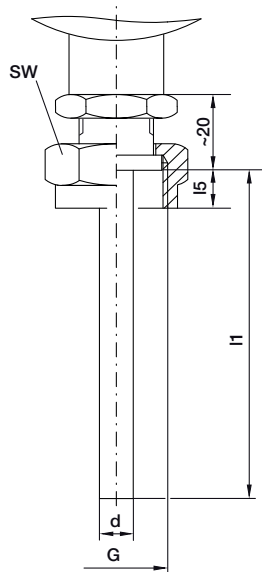
Stand: 22.06.2023



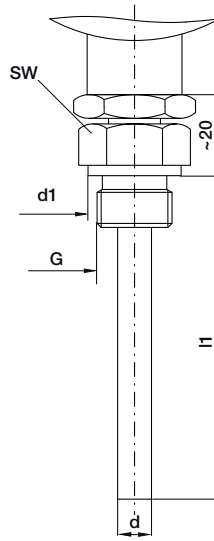
**Form 1**  
glatter Schaft  
plain stem  
raccord lisse



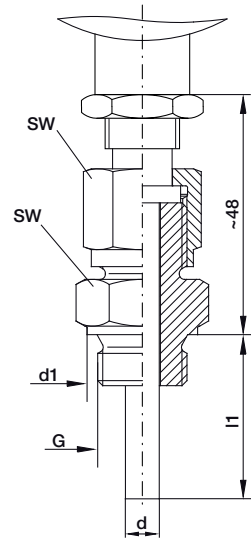
**Form 4**  
Einschraubzapfen drehbar  
turnable thread  
raccord tournant



**Form 5**  
Überwurfmutter  
union nut  
écrou chapeau



**Form 6**  
Einschraubzapfen fest  
male thread  
raccord fixe



**Form 9**  
Überwurfmutter mit Doppelnippel  
coupling nut with double nipple  
écrou avec double mamelon



d	l1	G	d1	l4	l5	SW
mm						
6 8 10 12	40 - 4000	M18x1,5	23	16	8,5	24
		M20x1,5	25	20	9	27
		M24x1,5	29	20	16	30
		G1/4B <sup>3</sup>	18	-	-	19
		G3/8B	22	18	8	22
		G1/2B	26	20	9	27
		G3/4B	32	22	10,5	32

3) Nur Form 6 und 9 und d= 6 mm oder 8 mm

Anzeigebereich in °C	Messaktive Länge in mm	
	Fühler d = 6 mm	Fühler d = 8, 10, 12 mm
-200 - 0 - +100	50	70
-160 - 0 - +140		
-100 - 0 - +200		
-100 - 0 - +100		
-80 - 0 - +40	70	70
-70 - 0 - +30		
-60 - 0 - +40		
-50 - 0 - +50	55	70
-40 - 0 - +40		60
-40 - 0 - +60		
-30 - 0 - +50		
-30 - 0 - +70		
-20 - 0 - +40	65	80
-20 - 0 - +60	55	60
-20 - 0 - +80		
-10 - 0 - +50	65	80
0 - +60	65	
0 - +80	55	
0 - +100		
0 - +120	45	55
0 - +160	50	
0 - +200	40	45
0 - +250	35	40
0 - +300	40	45
0 - +350		65
0 - +400	45	
0 - +500	85	55
0 - +600	65	
+50 - +550	85	85

# B20

## Bimettall - Thermometer EN 13190, Chemieausführung Bimetal thermometers EN 13190, process industry series Thermomètres bimétalliques selon EN 13190, série chimie

Ergänzungsartikel Optional extras Options	Ø 63, 100, 160	
	Bestellschlüssel Order key Clé de commande	
Verstellbarer roter Markenzeiger in der Scheibe Adjustable red mark pointer in the window Aiguille de marque rouge réglable dans le disque		rMz
Rote Marke auf dem Zifferblatt Red mark on dial Marque rouge sur le cadran		rM
Anzeigebereich °C/°F Scale range °C/°F Plage d'affichage		°C/°F
Explosionsschutz ATEX <b>BVS 21 ATEX H/B 040</b> Explosion protection ATEX  II 2G Ex h IIC T6...T1 Gb X Protection contre les explosions ATEX  II 2D Ex h IIIC T6...T1 Db X		Ex
Markierungsschild Identification plate Plaque d'identification		Art. Nr. A 013 132
Werkskalibrierschein -2- Punkte 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; Weitere auf Anfrage Factory calibration certificate -2- points 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; More on request Certificat d'étalonnage d'usine-2- points 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; Autres sur demande		Art. Nr. 396 660
Verstellbare Klemmverschraubung (für Fühler Form 1) adjustable clamp fitting (for stem form 1) raccord à compression réglable (pour sonde forme 1)		F2

 Schutzrohre Thermowells Doigts de gant	12.0101 - 12.0902	Stand: 22.06.2023
 Grenzsinalgeber Alarm contact Seuils d'alarme	08.1101 - 08.1102	

# Bimetallthermometer - einfache Heizungstechnik

## Bimetal thermometers domestic and industrial heating

### Thermomètres bimétalliques , série chauffage central

# B11

#### • Anwendung

Diese Bimetallthermometer sind für Heizungsanlagen ausgelegt, deren Prozess Temperatur 120 °C nicht überschreitet.

#### • Service intended

These rugged bimetal thermometers are suitable for heating facilities with flow temperatures not exceeding 120 °C.

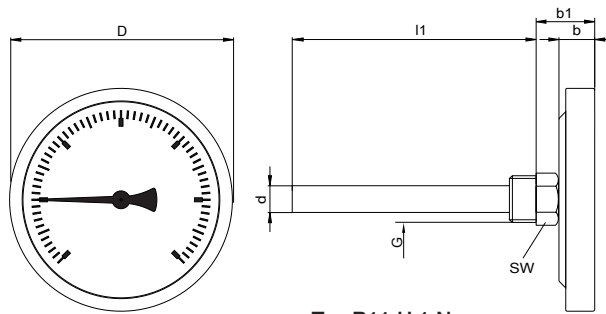
#### • Utilisation

Ces thermomètres bimétalliques robustes sont prévus pour des installations de chauffage dont la température du conduit d'alimentation ne dépasse pas 120 °C.w



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques techniques
<b>Gehäuse</b>	<b>Case</b>	<b>Boîtier</b>
Ø63, 80 und 100 mm, Stahlblech verzinkt, mit Übersteckring vernickelt	Ø63, 80 and 100 mm, galvanised steel case with nickel-plated bezel ring	Ø63, 100 ou 160 mm, acier inox Z6CN18.09/ Z6NDT17.12, logement à baionnette
<b>Schutzart</b>	<b>Protection class</b>	<b>Degré de protection</b>
IP 45 nach EN 60529	IP 45 per EN 60529	IP 45 selon EN 60529
<b>Temperaturfühler</b>	<b>Stem</b>	<b>Plongeur</b>
zentrisch hinten, Messing	centric back, brass	dos centré, laiton
<b>Schutzrohre</b>	<b>Thermowell</b>	<b>Doigt de gant</b>
Schutzrohr Form 11, mit O-Ring Befestigung Einbaulänge U1= 45, 63 oder 100 mm Prozessanschluss: G1/2B aus Messing Zulässiger Betriebsdruck max. 6 bar	thermowell Form 11, friction fit with o-ring insertion length U1= 45, 63, or 100 mm process connection: G1/2B made of brass permissible working pressure max. 6 bar	Doigt de gant De 11, ajustement par friction avec joint torique longueur d'insertion U1= 45, 63 ou 100 mm raccord process : G1/2B en laiton pression de travail admissible max. 6 bar
<b>Messorgan</b>	<b>Temperature element</b>	<b>Élément de mesure</b>
Bimetallwendel	Bimetal coil	spirales bimétalliques
<b>Anzeigebereiche</b>	<b>Scale ranges</b>	<b>Etendues de mesure</b>
0- 60°C oder 0-120°C	0- 60°C or 0-120°C	0- 60°C ou 0-120°C
<b>Zeiger</b>	<b>Pointer</b>	<b>Aiguille</b>
Kunststoff, schwarz	plastic, black	plastique, noir
<b>Zifferblatt</b>	<b>Dial</b>	<b>Cadran</b>
Polystyrol, weiß Skala und Beschriftung schwarz	Polystyrene white scale and labeling, black	Échelle de blanc et étiquetage en polystyrène, noir
<b>Sichtscheibe</b>	<b>Window</b>	<b>Voyant</b>
Kunststoff	plastic	plastique
<b>Genauigkeitsklasse</b>	<b>Accuracy class</b>	<b>Classe de précision</b>
Klasse 2,0	Class 2,0	Classe 2,0
<b>Nullpunktverstellung</b>	<b>zero adjustment</b>	<b>réglage du zéro</b>
über Stellschraube am Schaftende	At bottom of stem	Au bas de la tige





Typ B11.H.1.N...  
Anschluss hinten  
Back connection  
raccord arrière

NG	D	b	b1	G	d	l1	SW
	mm						
63	63	13	22	G1/2B	12	45 63 100	21
80	80						
100	100	16	25				

Gehäuse Case Boîtier		Ø 60	Ø 80	Ø 100
Typ, Type		B11.H.1.N60	B11.H.1.N80	B11.H.1.N100
Ausführung Form Forme				
Schutzrohrlänge, l Thermowell length, l doigt de gant, l	Anzeigebereich, °C Scale range, °C Etendues de mesure, °C	Bestell-Nr. Order-N°. N° de commande		
45mm	0... 60	114910	114916	114922
	0... 120	114911	114917	114923
63mm	0... 60	114912	114918	114924
	0... 120	114913	114919	114925
100mm	0... 60	114914	114920	114926
	0... 120	114915	114921	114927

# Bimetallthermometer für Heizung-, Klima-, und Kältetechnik

## Bimetal thermometers for heating, air conditioning, refrigeration

### Thermomètres à bimétal pour le chauffage et la réfrigération

# B13

#### • Anwendung

Diese Bimetallthermometer werden überwiegend in industriellen Heizungs-, Klima-, sowie Lüftungsanlagen eingesetzt. Sie sind für Prozesstemperaturen von -30 °C bis +200 °C geeignet. Es gibt sie mit verschiedenen Prozessanschlüssen und Fühlerdurchmessern.

#### • Service intended

These bimetallic thermometers are mainly used in industrial heating, air conditioning and refrigeration systems. They are suitable for process temperatures from -30 °C to +200 °C. They are available with different process connections and stem diameters.

#### • Utilisation

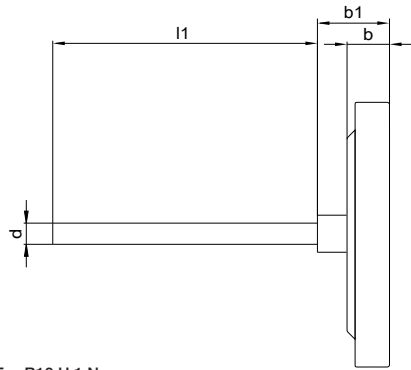
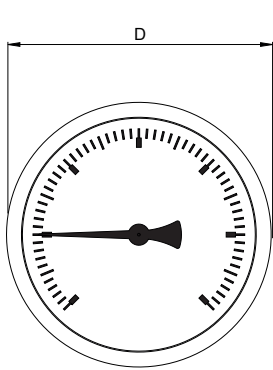
Ces thermomètres bimétalliques sont principalement utilisés dans les systèmes industriels de chauffage, de climatisation et de réfrigération. Ils conviennent pour des températures de processus allant de -30 °C à +200 °C. Ils sont disponibles



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques techniques
<b>Gehäuse</b>	<b>Case</b>	<b>Boîtier</b>
Ø63, 80, 100, 160 mm, Stahlblech verzinkt, mit Übersteckring vernickelt	Ø63, 80, 100, 160 mm, galvanised steel case with nickel-plated bezel ring	Ø63, 80, 100, 160 mm, acier inox Z6CN18.09/ Z6NDT17.12, logement à baïonnette
<b>Schutzart</b>	<b>Protection class</b>	<b>Degré de protection</b>
IP 54 nach EN 60529	IP 54 per EN 60529	IP 54 selon EN 60529
<b>Temperaturfühler</b>	<b>Stem</b>	<b>Plongeur</b>
zentrisch hinten, Messing	centric back, brass	dos centré, laiton
<b>Messorgan</b>	<b>Temperature element</b>	<b>Élément de mesure</b>
Bimetallwendel	Bimetal coil	spirales bimétalliques
<b>Anzeigebereiche</b>	<b>Scale ranges</b>	<b>Etendues de mesure</b>
-30...+200°C, siehe Seite 08.0503	-30...+200°C, see page 08.0503	-30...+200°C, voir page voir page
<b>Zeiger</b>	<b>Pointer</b>	<b>Aiguille</b>
Aluminium, schwarz lackiert	Aluminium, black painted	aluminium, laqué noir
<b>Zifferblatt</b>	<b>Dial</b>	<b>Cadran</b>
Aluminium, weiß Skala und Beschriftung schwarz	Aluminium, white scale and labeling, black	aluminium, laqué blanc et étiquetage en polystyrène, noir
<b>Sichtscheibe</b>	<b>Window</b>	<b>Voyant</b>
Instrumentenglas	Instrument glass	Verre à instrument
<b>Genauigkeitsklasse</b>	<b>Accuracy class</b>	<b>Classe de précision</b>
Klasse 1,0	Class 1,0	Classe 1,0
<b>Nullpunktverstellung</b>	<b>zero adjustment</b>	<b>réglage du zéro</b>
über Stellschraube am Schaftende	At bottom of stem	Au bas de la tige

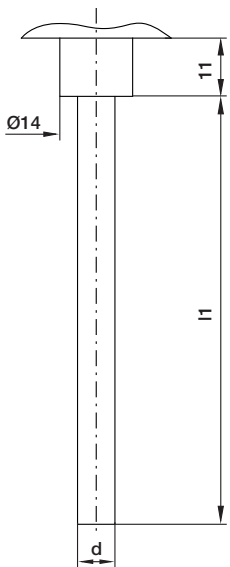
**Bimetallthermometer für Heizung-, Klima-, und Kältetechnik**  
**Bimetal thermometers for heating, air conditioning, refrigeration**  
**Thermomètres à bimétal pour le chauffage et la réfrigération**

**B13**

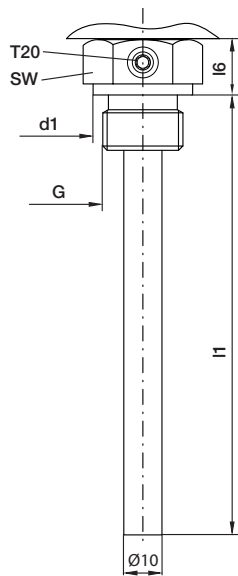


Typ B13.H.1.N...

NG	D	b	b1	d	l1
	mm				
63	63	13	24	8	45 - 600
80	80				
100	100				
160	160	18	29		



**Form 1**  
 glatter Schaft  
 plain stem  
 raccord lisse



**Form 11**  
 Schutzrohr mit Feststellschraube  
 Thermowell with retainer screw  
 Doigt de gant avec vis de fixation

d	l1	G	d1	l6	SW
mm					
8 10	45 - 600	G3/8B	22	8,5	22
		G1/2B	26	12	27
		G3/4B	32	13,5	32

Anzeigebereich in °C	Messaktive Länge in mm	
	Fühler d = 6 mm	Fühler d = 8, 10, 12 mm
-30 - 0 - +50	65	80
-30 - 0 - +70		
-20 - 0 - +40		
-20 - 0 - +60	55	60
-20 - 0 - +80		
-10 - 0 - +50	65	80
0 - +60	65	
0 - +80	55	60
0 - +100		
0 - +120	45	55
0 - +160	50	
0 - +200	40	45

Ergänzungsartikel Optional extras Options	NG 63, 80, 100, 160
	Bestellschlüssel Order key Clé dve commande
Verstellbarer roter Markenzeiger in der Scheibe Adjustable red mark pointer in the window Aiguille de marque rouge réglable dans le disque	rMz
Rote Marke auf dem Zifferblatt Red mark on dial Marque rouge sur le cadran	rM
Anzeigebereich °C/°F Scale range °C/°F Plage d'affichage	°C/°F
Markierungsschild am Messgerät befestigt Identification plate attached to the measuring device Plaque d'identification fixée sur l'instrument de mesure	Art. Nr. A 013 132
Werkskalibrierschein -2- Punkte 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; Weitere auf Anfrage Factory calibration certificate -2- points 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; More on request Certificat d'étalonnage d'usine-2- points 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; Autres sur demande	Art. Nr. 396 660

# Bimetal-Thermometer, Chemieausführung, handelsüblich

## Bimetal thermometer, process industry standard series

### Thermomètre bimétallique, série chimie, standard

# B23

- Anwendung**

Für den Einsatz im Maschinen-, Apparate-, Behälter- und Rohrleitungsbau sind diese robusten Thermometer sehr gut geeignet.

- Service intended**

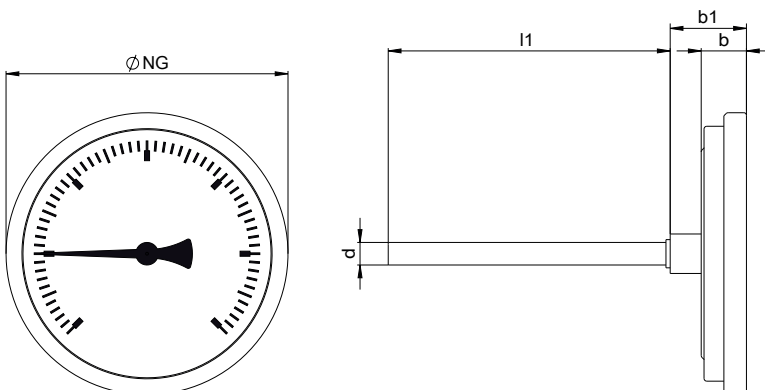
These rugged thermometers are well suited for machine and apparatus engineering, pressure vessels and piping.

- Utilisation**

Ces thermomètres robustes sont très bien adaptés aux utilisations dans la construction de machines, d'appareils, de tuyauterie et réservoirs.



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques techniques
<b>Gehäuse</b>	<b>Case</b>	<b>Boîtier</b>
NG 63, 80 und 100 mm, Edelstahl 1.4301; Bördelring 1.4301	NG 63, 80 and 100 mm, Stainless steel 304; crimp ring Stainless steel 304	NG 63, 80 ou 100 mm, Z6 CN18-09 sertissage annulaire, acier inox Z6 CN 18-09
<b>Schutzart</b>	<b>Protection class</b>	<b>Degré de protection</b>
IP 67 nach EN 60529	IP 67 per EN 60529	IP 67 selon EN 60529
<b>Temperaturfühler</b>	<b>Stem</b>	<b>Plongeur</b>
Edelstahl 1.4571 Siehe Seite 08.0602	Stainless steel AISI 316Ti See page 08.0602	Acier inox Z6NDT17.12 Voir page 08.0602
<b>Anschlussgewinde</b>	<b>Connection</b>	<b>Taccord</b>
Siehe Seite 08.0602	See page 08.0602	Voir page 08.0602
<b>Messorgan</b>	<b>Temperature element</b>	<b>Elément de mesure</b>
Bimetalwendel	Coiled bimetal	Bilame hélicoïdale
<b>Anzeigebereiche</b>	<b>Scale ranges</b>	<b>Etendues demesure</b>
Siehe Seite 08.0603	See page 08.0603	Voir page 08.0603
<b>Zeiger</b>	<b>Pointer</b>	<b>Aiguille</b>
Aluminium, schwarz	Black aluminium	Aluminium noir
<b>Zifferblatt</b>	<b>Dial</b>	<b>Cadran</b>
Aluminium, weiß Skala und Beschriftung schwarz	White aluminium Black scale and lettering	Aluminium blanc Échelle et graduation en noir
<b>Sichtscheibe</b>	<b>Window</b>	<b>Voyant</b>
Instrumentenglas	Instrument glass	Verre d'instrumentation
<b>Genauigkeitsklasse</b>	<b>Accuracy class</b>	<b>Classe de précision</b>
Klasse 1,0	Class 1,0	Classe 1,0

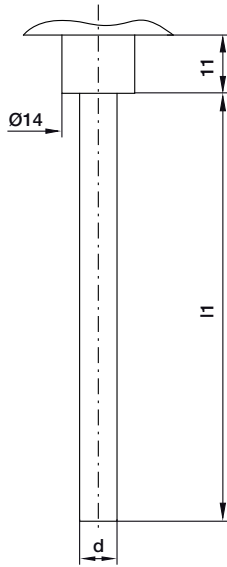


NG	b	b <sup>1)</sup>	d	l <sub>1</sub>
mm				
63	13	24	6	40
80	14	25	8	-
100	17	28	10	4000

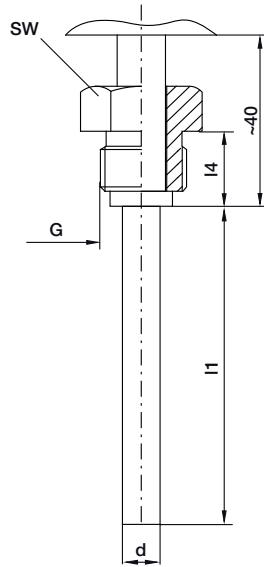
1) Verlängert sich mit Halsrohr je nach Halsrohrlänge um min. 22,5 mm

Typ B23.H.1.N...  
Anschluss hinten  
Back connection  
raccord arrière

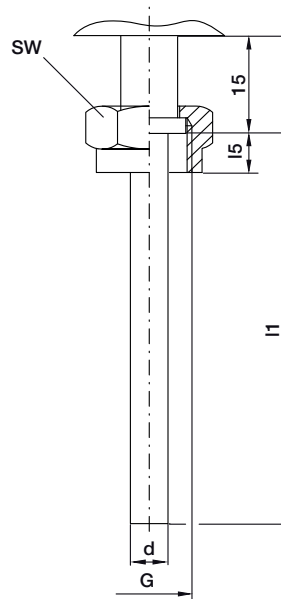
Stand: 26.06.2023



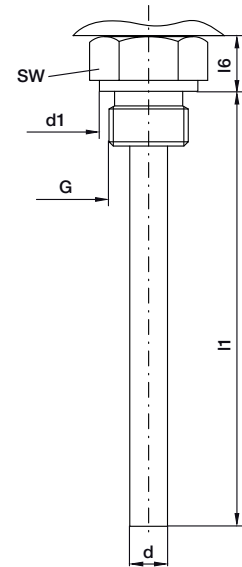
**Form 1**  
glatter Schaft  
plain stem  
raccord lisse



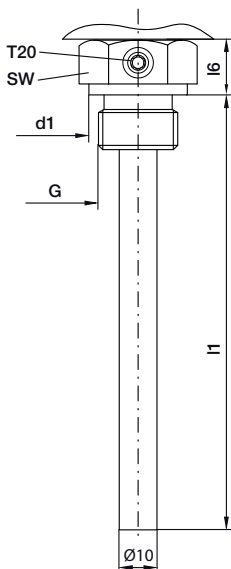
**Form 4**  
Einschraubzapfen drehbar  
turnable thread  
raccord tournant



**Form 5**  
Überwurfmutter  
union nut  
écrou chapeau



**Form 6**  
Einschraubzapfen fest  
male thread  
raccord fixe



**Form 11**  
Schutzrohr mit Feststellschraube  
Thermowell with retainer screw  
Doigt de gant avec vis de fixation

d	l1	G	d1	l4	l5	l6	SW
mm							
6 8 10	40 - 4000	M18x1,5	23	16	8,5	12	24
		M20x1,5	25	20	9	12	27
		M24x1,5	29	20	16	-	30
		G1/4B <sup>1)</sup>	18	-	-	9	19
		G3/8B	22	18	8	8,5	22
		G1/2B	26	20	9	12	27
		G3/4B	32	22	10,5	13,5	32

1) Nur Form 6 und d= 6 mm oder 8 mm

**Bimetall-Thermometer, Chemieausführung, handelsüblich**  
**Bimetal thermometer, process industry standard series**  
**Thermomètre bimétallique, série chimie, standard**

**B23**

Anzeigebereich in °C	Messaktive Länge in mm	
	Fühler d = 6 mm	Fühler d = 8, 10, 12 mm
-200 - 0 - +100	50	70
-160 - 0 - +140		
-100 - 0 - +200		
-100 - 0 - +100		
-80 - 0 - +40	70	70
-70 - 0 - +30		
-60 - 0 - +40		
-50 - 0 - +50		
-40 - 0 - +40	55	70
-40 - 0 - +60		
-30 - 0 - +50		
-30 - 0 - +70		
-20 - 0 - +40		
-20 - 0 - +60	55	60
-20 - 0 - +80		
-10 - 0 - +50		
0 - +60	65	80
0 - +80	55	60
0 - +100		
0 - +120		
0 - +160	45	55
0 - +200	50	
0 - +250	40	45
0 - +300	35	40
0 - +350		40
0 - +400	45	65
0 - +500		
0 - +600	85	55
+50 - +550	65	
	85	85

Stand: 26.06.2023

B23	<b>Bimetall-Thermometer, Chemieausführung, handelsüblich</b> <b>Bimetal thermometer, process industry standard series</b> <b>Thermomètre bimétallique, série chimie, standard</b>
-----	---

Ergänzungsartikel Optional extras Options	NG 63, 80, 100	
Verstellbarer roter Markenzeiger in der Scheibe Adjustable red mark pointer in the window Aiguille de marque rouge réglable dans le disque	Bestellschlüssel Order key Clé de commande	
	rMz	
Rote Marke auf dem Zifferblatt Red mark on dial Marque rouge sur le cadran	rM	
Anzeigebereich °C/°F Scale range °C/°F Plage d'affichage	°C/°F	
Explosionsschutz ATEX Explosion protection ATEX Protection contre les explosions ATEX	Ex	
Markierungsschild am Messgerät befestigt Identification plate attached to the measuring device Plaque d'identification fixée sur l'instrument de mesure	Art. Nr. A 013 132	
Werkskalibrierschein -2- Punkte 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; Weitere auf Anfrage Factory calibration certificate -2- points 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; More on request Certificat d'étalonnage d'usine-2- points 20°C / 60°C / 100°C / 150°C; Autres sur demande	Art. Nr. 396 660	

